



TOKIO MARINE  
INSURANCE GROUP

Proposal Form/Borang Cadangan

# Houseowners/ Householders Insurance

Agent's Code  
Kod Ejen \_\_\_\_\_

Cover Note No.  
No. Nota Perlindungan \_\_\_\_\_

Policy No.  
No. Polisi \_\_\_\_\_

Information collected in this proposal form shall be used in connection with the Company's purposes and course of business only.  
Maklumat yang diperolehi di dalam borang cadangan hanya boleh digunakan dengan tujuan dan untuk urusan perniagaan Syarikat sahaja.

Please write in block letters and tick (✓) in the appropriate boxes. Kindly attach separate sheet if space is insufficient.  
Sila tulis dalam huruf besar dan tandakan (✓) pada petak yang sesuai. Sila lampirkan kertas berasingan sekiranya kekurangan ruang.

## Particulars of Proposer / Butir-butir Pencadang

Name of Proposer

Nama Pencadang \_\_\_\_\_

Nationality (if proposer is an individual)

Warganegara (jika pencadang adalah individu) \_\_\_\_\_

Race

Bangsa \_\_\_\_\_

NRIC No.

No. Kad Pengenalan \_\_\_\_\_

Business Registration No.

No. Pendaftaran Syarikat \_\_\_\_\_

Correspondence Address

Alamat Surat-Menyurat \_\_\_\_\_

Postcode  
Poskod \_\_\_\_\_

Is there any mortgage or charge on the building

Adakah terdapat gadai janji atau tanggungan  
terhadap bangunan \_\_\_\_\_

If YES, Bank of Financial firms's name

Jika YA, nama syarikat Bank Kewangan \_\_\_\_\_

Premises at which insurance is required

Premis di mana insurans dikehendaki \_\_\_\_\_

Bank Name & A/C No. (for e-payment purpose)

Nama Bank & No. Akaun (untuk tujuan e-pembayaran) \_\_\_\_\_

Period of insurance (both dates inclusive) / Tempoh insurans (termasuk kedua-dua tarikh)

From	D D M M Y Y Y Y	To	D D M M Y Y Y Y
Dari	Hingga		

1.	Of what material is the dwelling constructed? Daripada bahan apakah kediaman dibina	(a) walls?/dinding? (b) roofs?/bumbung?	
2.	What is its height in storey, and the age of the building? Berapa tingkatkah ketinggian, dan usia bangunan?	a) b)	Storey/Tingkat Year (s)/Tahun
3.	Are there any outbuildings and, if so, how are they constructed? (a) walls?/dinding? Adakah apa-apa binaan di luar dan, jika ya, bagaimana ia dibina?	(a) walls?/dinding? (b) roofs?/bumbung?	
4.	Please state the nature of your residence. Sila nyatakan jenis kediaman anda.	<input type="checkbox"/> Detached Private Dwelling House. Please state the distance from the nearest building (excluding out houses) _____ Rumah kediaman Persendirian Berasingan. Sila nyatakan jarak dari bangunan terdekat (tidak termasuk bangunan luar [rumah])  <input type="checkbox"/> Non Detached Private Dwelling House Rumah kediaman persendirian Tidak Berasingan	<input type="checkbox"/> Flat/Apartment/Condominium with separate individual entrance exclusively under your control. Rumah pangsa/Pangsapuri/Kondominium dengan pintu masuk berasingan di bawah kawalan anda sahaja.  <input type="checkbox"/> Room not self contained Bilik tidak serba lengkap
5.	Is the dwelling occupied solely by you and your family and servants? If no, state number of other tenants, lodgers, boarders or paying guests. Adakah hanya anda, keluarga dan pembantu sahaja yang menduduki kediaman? Jika Tidak, nyatakan bilangan penyewa, atau penginap		<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak
6.	Are the buildings in a good state of repair and will they be so maintained? Adakah bangunan dalam keadaan yang baik dan akan disenggara?		<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad

198601000381 (149520-U)

Level 20, Menara Hap Seng 3, Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia.

T: (03) 2027 8200 / 2789 8800 F: (03) 2022 2295 Customer Service Hotline: 1800 88 0812

tokiomarine.com

A member of the  
Tokio Marine Group

7.	<p>Will the dwelling regularly be left unoccupied?            Attention is drawn to a Proviso in the Policy that cover against Theft will be suspended for any period or periods in excess of 90 days in any period of insurance during which the dwelling be left without an inhabitant therein unless specially agreed by the Company            Adakah kediaman sering ditinggal tidak dihuni?            Beri Perhatian pada Syarat dalam Polisi bahawa perlindungan bagi kecurian akan digantung bagi tempoh melebihi 90 hari dalam apa-apa tempoh insurans semasa kediaman ditinggalkan tanpa penghuni di dalamnya kecuali dipersetuju dengan khusus oleh Syarikat.</p>	
8.	<p>Is insurance required against:            Adakah insurans dikehendaki atas:</p> <p><input type="checkbox"/> Full Theft (under contents only)            Kecurian Penuh (untuk isi rumah sahaja)</p> <p><input type="checkbox"/> Riot Strike and Malicious Damage (under Buildings and Contents)            Rusuhan, Mogok dan Kerosakan Niat Jahat (untuk bangunan dan isi rumah)</p> <p><input type="checkbox"/> Accidental Damage to plate glass (under Buildings only)            Kerosakan tidak disengajakan kepada plat kaca (untuk bangunan)</p>	<p><input type="checkbox"/> Rent Insurance under Section IIIA of the policy in excess of the 10% of the Total Sum Insured on Buildings and/or Contents.            If yes, please indicate (/) appropriate limit/amount Insurans Sewa di bawah Seksyen IIIA polisi dalam lebihan 10% Jumlah Keseluruhan Diinsuranskan atas Bangunan/Isi. Jika Ya, sila tandakan (/) had sesuai ditambah kepada</p> <p>(i) 15% ( )            (ii) 20% ( )</p>
9.	<p>Has any Insurance Company in respect of any of the Contingencies to which this proposal applies:            Berkenaan dengan mana-mana Kontingen yang diterimakan bagi cadangan ini, pernahkah mana-mana Syarikat atau Penanggung Insurans:</p> <p>a) Declined to insure you?            Enggan menginsuranskan anda?</p> <p>b) Required special terms to insure you?            Memerlukan terma khas bagi menginsuranskan anda?</p> <p>c) Cancelled or refused to renew your insurance?            Membatalkan atau enggan memperbaharui insurans anda?</p> <p>d) Increased your premium or renewal?            If so, please give particulars.            Menaikkan premium semasa pembaharuan?            Jika Ya, sila berikan butiran.</p>	<p>a) <input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak</p> <p>b) <input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak</p> <p>c) <input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak</p> <p>d) <input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak</p>
10.	<p>Have the building and/or contents suffered damage by hurricane, cyclone, typhoon, windstorm or flood during the past five years?            If so, please give particulars.            Pernahkah Bangunan/Isi Rumah mengalami kerosakan akibat ribut, angin pusar, taufan, ribut angin atau banjir dalam tempoh lima tahun yang lepas?            Jika Ya, sila berikan butiran.</p>	<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak
11.	<p>Have you ever sustained loss from any of the herein mentioned perils, other than those referred to in (10) above?            Pernahkah anda mengalami kerugian akibat mana-mana peril yang tersebut dalam cadangan ini, selain yang dirujuk dalam soalan (10) di atas?</p>	<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak
12.	<p>Have you any other policies in force covering any of the contingencies to be insured against?            If so, please give particulars.            Adakah anda mempunyai apa-apa polisi lain yang berkuatkuasa yang melindungi mana-mana kontingen untuk diinsuranskan?            Jika Ya, sila berikan butiran.</p>	<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak
13.	<p>If this proposal is in lieu of any insurance with this Company, please give particulars.            Jika cadangan ini adalah sebagai ganti kepada mana-mana insurans dengan Syarikat ini, sila berikan butiran.</p>	<input type="checkbox"/> Yes/Ya <input type="checkbox"/> No/Tidak

#### Property To Be Insured / Harta Untuk Diinsuranskan

The Sum to be insured must represent FULL VALUE of the property, the Proposer being required to sign a declaration to the effect below. The insurance will be subject to average, which means that if at the time of loss or damage the sum insured is less than the full value of the property insured, the amount payable is proportionately reduced.

JUMLAH untuk diinsuranskan mestilah mewakili JUMLAH PENUH harta, dengan Pencadang dikehendaki menandatangani akuan sedemikian di bawah ini. Insurans hendaklah tertakluk kepada purata, yang bermaksud bahawa jika jumlah diinsuranskan semasa kerugian atau kerosakan adalah kurang daripada nilai penuh harta maka dengan itu amaan yang mestilah dibayar dikurangkan secara berkadar.

#### Section I - Building Seksyen I - Bangunan

The proposer's private dwelling house or flat and all the domestic offices, stables, garages and outbuildings used solely in connection therewith and on the same premises including fixtures and fittings therein and the walls, gates and fences around and pertaining thereto.

Rumah kediaman persendirian atau rumah pangsa pencadang bersama segala pejabat dalaman, kandang, garaj dan bangunan luar yang digunakan semata-mata berhubung dengannya dan di atas premis yang sama termasuk lekapan dan pemasangan di dalamnya dan Dinding, Pintu Pagar di sekeliling dan merupakan sebagiannya daripadanya.

Total Sum Insured on Buildings  
Jumlah Keseluruhan Yang Diinsuranskan atas Bangunan

**Section II - Contents**  
**Seksyen II - Kandungan**

On household goods and personal effects of every description (except as aforementioned) the property of the Proposer or any member of the Proposer's family and domestic staff normally residing with the Proposer and fixture and fittings the Proposer's own or for which the Proposer is legally responsible in the Proposer's Private Dwelling and all the domestic office, stables, garages and outbuildings used solely in connection therewith and on the same premises.

Atas pelbagai barang-barang rumah dan barang-barang peribadi (kecuali yang dinyatakan selepas ini) harta pencadang atau mana-mana ahli keluarga pencadang dan staf domestiknya yang lazimnya tinggal bersama pencadang dan lekapan dan pemasangan pencadang sendiri atau pencadang yang bertanggungjawab baginya dari sisi undang-undang di kediaman persendirian pencadang dan segala pejabat dalaman, kandang garaj dan bangunan luar yang digunakan semata-mata berhubung dengannya dan di atas premis yang sama

No one article (furniture, piano, household appliances, wireless and television sets and organs excepted) will be deemed of greater value than (5) percent of the Total Sum Insured on the said contents unless such articles is specially declared as separate item.

Tidak ada satu barang pun (kecuali Perabot, Piano, Peralatan Rumah, Set Radio, Set Televisyen dan Organ) akan dianggap bernilai lebih tinggi daripada lima (5) peratus Jumlah Seluruh yang Diinsuranskan atas kandungan tersebut kecuali barang seumpamanya diisyiharkan khusus sebagai butiran berasangan.

Specify here any such articles

Of greater value than five (5) %  
Of the Total Sum Insured on the  
Said contents

Sila tentukan di sini barang seumpamanya  
Yang bernilai lebih tinggi daripada (5) peratus  
Daripada Jumlah Keseluruhan yang diinsuranskan  
bagi kandungan tersebut

---

---

---

---

---

Total Sum Insured on Contents  
Jumlah Keseluruhan Yang Diinsuranskan atas Kandungan

**• Cash Before Cover / Tunai Sebelum Perlindungan**

Please refer to the Cash Before Cover Endorsement attached to the Policy. It is fundamental and absolute special condition of this contract of insurance that the premium due must be paid and received by the Company before cover commences. If this condition is not complied with then the insurance Policy is automatically null and void.

Sila rujuk kepada Endorsmen Tunai Sebelum Perlindungan yang dilampirkan pada Polisi. Adalah menjadi syarat khas dan mutlak kontrak insurans ini bahawa premium yang perlu dibayar mestilah dibayar dan diterima oleh Syarikat sebelum perlindungan bermula. Sekiranya syarat ini tidak dipenuhi, maka insurans ini akan terbatal dan tidak sah secara automatik.

1. The value of Platinum, Gold and Silver Articles, Jewellery and Furs payable under the Policy is limited to one-third of the total sum insured on Contents. (These items, if insured, have to be declared separately)

Nilai barang platinum, barang emas dan barang perak, barang kemas dan pakaian bulu di bawah polisi ini adalah terhad kepada satu per tiga jumlah seluruh yang diinsuranskan atas kandungan. (Barang-barang sejenis ini, jika diinsuranskan, hendaklah diisyiharkan secara berasangan)

2. This Policy is for Private Dwellings and/or Contents contained therein, occupied solely for residential purposes or residential and domestic office purposes. No manufacture or deposit or storage of merchandise may be allowed in the Private Dwelling or in any portion of the premises of which the Private Dwelling forms a part.

Polisi ini untuk kediaman persendirian dan/atau kandungan yang terdapat di dalamnya, dihuni semata-mata bagi tujuan kediaman atau untuk tujuan kediaman dan pejabat dalaman. Perkilangan atau perletakan atau penyimpanan barang niaga tidak diberlakukan di dalam kediaman persendirian atau di dalam mana-mana bahagian premis di mana kediaman persendirian membentuk sebahagian daripada premis.

3. This Policy does not cover property more specifically insured or, unless specially mentioned herein:- Deeds, Bonds, Bills of Exchange, Promissory Notes, Cheques, Security for Money, Stamps, Documents of any kind, Cash, Currency Notes, Bank Notes, Manuscripts, Medals and Coins, Motor Vehicles and Accessories.

Polisi tidak melindungi harta yang lebih khusus diinsuranskan atau lebih khusus disebut di sini: Surat Ikatan, Bon, Bil Pertukaran, Nota Janji Hutang, Cek, Cagaran bagi Wang, Setem, walu apa jenis Dokumen, Tunai, Nota Mata Wang, Nota Bank, Manuscrip, Pingat dan Syiling, Kenderaan Bermotor dan Aksesori.

**Payment Instruction / Arahān Pembayaran**

I enclose a cheque/bank draft/money order  
Saya sertakan cek/bank draf/kiriman wang pos (No. ....)

If paying by credit card / Jika membayar dengan kad kredit

Paying by credit card       MasterCard       Visa  
Bayar dengan kad kredit

Name of Cardholder  
Nama Pemegang Kad

Card Number  
Nombor Kad

Expiry Date  
Tarikh Luput

M M Y Y

Amount payable to  
Jumlah: RM ..... *bayar kepada TOKIO MARINE INSURANS (MALAYSIA) BERHAD*  
(Subject to 8% Service Tax and RM10 Stamp Duty/Tertakluk kepada Cukai Perkhidmatan 8% dan Duti Setem RM10)

Signature of Cardholder  
*Tandatangan Pemegang Kad*

Date / Tarikh 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

## Important Notices / Notis Penting

- Pursuant to Paragraph 5 of Schedule 9 of the Financial Services Act 2013, if you are applying for this Insurance wholly for purposes unrelated to your trade, business or profession, you have a duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in the Proposal Form (or when you apply for this insurance). You must answer the questions fully and accurately. / *Menurut Perenggan 5 daripada Jadual 9 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, jika anda memohon Insurans ini sepenuhnya untuk tujuan yang tidak berkaitan perdagangan, perniagaan atau profesion anda, anda mempunyai kewajipan untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata dalam menjawab soalan-soalan di dalam Borang Cadangan (atau semasa memohon insurans ini). Anda dikehendaki menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dengan lengkap dan tepat.*
- Failure to take reasonable care in answering the questions may result in avoidance of your contract of insurance, refusal or reduction of your claim(s), change of terms or termination of your contract of insurance. / *Kegagalan untuk mengambil langkah yang munasabah dalam menjawab soalan-soalan, mungkin mengakibatkan pembatalan kontrak insurans anda, keengganan atau pengurangan gantirugi, perubahan terma atau penamatkan kontrak insurans anda.*
- The above duty of disclosure shall continue until the time your contract of insurance is entered into, varied or renewed with us. / *Kewajipan pendedahan di atas hendaklah diteruskan sehingga kontrak insurans anda dimeterai, diubah atau diperbaharui dengan kami.*
- In addition to answering the questions in the Proposal Form (or when you apply for this insurance), you are required to disclose any other matter that you know to be relevant to our decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied. / *Sebagai tambahan kepada soalan-soalan di dalam Borang Cadangan (atau semasa memohon insurans ini), anda dikehendaki untuk mendedahkan apa-apa perkara lain yang anda tahu akan mempengaruhi keputusan kami dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan terma yang dikenakan.*
- You also have a duty to tell us immediately if at any time after your contract of insurance has been entered into, varied or renewed with us any of the information given in the Proposal Form (or when you applied for this insurance) is inaccurate or has changed. / *Anda juga mempunyai kewajipan untuk memberitahu kami dengan serta-merta jika pada bila-bila masa selepas kontrak insurans anda ditandatangani, diubah atau diperbaharui dengan kami (atau semasa permohonan insurans ini), apa-apa maklumat yang dinyatakan dalam Borang Cadangan tidak tepat atau sudah berubah.*

## Acknowledgement & Declaration / Perakuan & Pengisytiharan

### Personal Data Protection Act 2010 (PDPA) Notice/Notis Akta Perlindungan Data Peribadi 2010

I/We acknowledge and consent that the personal data, including any sensitive personal data, collected herein be used, processed and disclosed for the purpose of this proposal to reinsurers; individuals or organizations associated with Tokio Marine Group, or any selected third party (within or outside Malaysia). I/We acknowledge that I/we am/are obligated to provide the above personal data failing which my/our proposal could not be processed and that I/we am/are entitled to obtain access to, request for correction of or limit the processing of my/our personal data; and  
*Saya/Kami mengakui dan bersetuju bahawa data peribadi, termasuk apa-apa data peribadi yang sensitif, yang dikumpulkan di sini digunakan, diproses dan dizahirkan untuk tujuan cadangan ini kepada penanggung insurans semula; individu atau organisasi yang berkaitan dengan Kumpulan Tokio Marine, atau sebarang pihak ketiga (di dalam atau di luar Malaysia). Saya/Kami mengakui bahawa saya/kami perlu memberikan data peribadi di atas, dan jika gagal berbuat demikian, cadangan saya/kami tidak dapat diproses dan saya/kami berhak untuk mendapatkan akses kepada, meminta pembetulan atau mengehadkan pemprosesan data peribadi saya/kami; dan*

I/We further agree that you may disclose and share my/our information with individuals or organizations associated with Tokio Marine Group, strategic partners and other third parties (within or outside Malaysia) as the Company deems fit for the purpose of cross-selling, promoting and marketing financial products and services offered by you and the other entities.

*Saya/Kami juga bersetuju bahawa anda boleh mendedahkan dan berkongsi maklumat saya/kami dengan individu atau organisasi yang berkaitan dengan Kumpulan Tokio Marine, rakan strategik dan pihak ketiga lain (di dalam atau di luar Malaysia) yang difikirkan patut untuk tujuan jualan silang, promosi dan pemasaran produk dan perkhidmatan kewangan yang ditawarkan anda dan entiti-entiti lain.*

Protection of your privacy is very important to us. Please visit our website at "www.tokiomarine.com" to view our Privacy Statement.  
*Perlindungan privasi anda adalah sangat penting bagi kami. Sila layari laman web kami di "www.tokiomarine.com" untuk melihat Penyata Privasi kami.*

### Declaration/Pengisytiharan

I/We understand that it is my/our duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in this Proposal Form and I/we hereby declare that I/we have fully and accurately answered the questions above.

*Saya/Kami faham bahawa menjadi tanggungjawab saya/kami untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dan saya/kami dengan ini mengaku bahawa saya/kami telah menjawab dengan sepenuhnya dan dengan tepat soalan di atas.*

I/We also declare that THE TOTAL SUM'S TO BE INSURED REPRESENT NOT LESS THAN THE FULL VALUE OF THE PROPERTY, as above mentioned and I/We agree that no insurance shall commence until the Proposal has been accepted by the Company.

*Saya/Kami juga mengaku bahawa JUMLAH KESELURUHAN UNTUK DIINSURANSKAN MEWAKILI TIDAK KURANG DARIPADA NILAI PENUH HARTA, seperti yang dinyatakan di atas dan saya/kami bersetuju bahawa tiada insurans akan bermula sehingga cadangan telah ditermia oleh Syarikat.*

Signature of Proposer  
*Tandatangan Pemohon Insurans*

Date / Tarikh 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

**Verification of Applicant's Identification / Pengesahan Identiti Pemohon**

To be completed by Insurance Agents, Insurance Brokers or Staff of TMIM.

Untuk dilengkапkan oleh Ejen Insurans, Broker Insurans atau Kakitangan TMIM.

1. In compliance with the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001, I hereby certify that the Applicant's original NRIC/Passport/Business Registration Certificate\* was verified and authenticated by me at the point of sales.  
Selaras dengan Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001, saya dengan ini mengesahkan bahawa Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan\* asal Pemohon telah disemak dan disahkan oleh saya semasa urusniaga dijalankan.

2. Photocopy of the Applicant's original NRIC/Passport/Business Registration Certificate\* is attached to this proposal form, which premium exceeds RM50,000 per transaction for single policy or exceeds RM100,000 per transaction for group policy.  
Salinan Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan\* asal Pemohon disertakan bersama borang cadangan ini, di mana premium polisi tunggal melebihi RM50,000 setiap transaksi atau premium polisi kumpulan melebihi RM100,000 setiap transaksi.

\*Please delete where not applicable/Sila potong mana yang tidak berkenaan

---

Signature/Tandatangan

Date/Tarikh:   |   |   |   |   |   |   |  
                 D   D   M   M   Y   Y   Y   Y

Name/Nama: \_\_\_\_\_

IC No./No. Kad Pengenalan \_\_\_\_\_

**Applicable for Purchase of Group Insurance Policy / Digunakan untuk Pembelian Polisi Insurans Kumpulan**

I/We (who purchase the group insurance policy) hereby confirm that I/we have sighted the original copy of the NRIC/Passport/Business Registration Certificate\* and verified the details of the persons covered under the group policy.

Saya/Kami (yang membeli polisi insurans kumpulan) dengan ini mengesahkan bahawa saya/kami telah menyemak Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan\* yang asal dan mengesahkan butiran orang yang dilindungi di bawah polisi kumpulan.

\*Please delete where not applicable/Sila potong mana yang tidak berkenaan

---

Signature/Tandatangan

Date/Tarikh:   |   |   |   |   |   |   |  
                 D   D   M   M   Y   Y   Y   Y

Name/Nama: \_\_\_\_\_

IC No./No. Kad Pengenalan \_\_\_\_\_

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad is licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia.

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawalselia oleh Bank Negara Malaysia.